



**СЪВЕТ НА  
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 12 ноември 2009 г. (23.11)  
(OR. en)**

**15970/09**

**COPEN 229**

**ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО**

---

От: Jessika Auken, съветник по въпросите на правосъдието и вътрешните работи, постоянно представителство на Дания към Европейския съюз

---

До: Генералния секретариат на Съвета на Европейския съюз

---

Дата на получаване: 21 октомври 2009 г.

---

Относно: Рамково решение 2006/783/ПВР на Съвета от 6 октомври 2006 година за прилагане на принципа за взаимно признаване на решения за конфискация  
— Нотификационно писмо от Дания

---

**Относно изпълнението от страна на Дания на Рамково решение 2006/783/ПВР на Съвета от 6 октомври 2006 година за прилагане на принципа за взаимно признаване на решения за конфискация**

Приложено се изпраща информация относно изпълнението от страна на Дания на Рамковото решение. Въпроси могат да бъдат отправяни до:

Г-н Nicolai Pii  
Ministry of Justice [Министерство на правосъдието]  
Slotsholmsgade 10  
DK-1216 København K  
Тел.: +45 72 26 86 01  
Факс: +45 33 92 26 89  
Електронна поща: nip@jm.dk

(подпис) Jessika Auken  
аташе по въпросите на правосъдието и  
вътрешните работи

25 септември 2009 г.

**Изпълнение от страна на Дания на Рамково решение 2006/783/ПВР на Съвета от 6 октомври 2006 година за прилагане на принципа за взаимно признаване на решения за конфискация**

Във връзка с член 3, параграф 1, член 19 и член 22, параграф 2 от Рамковото решение на Съвета от 6 октомври 2006 година за прилагане на принципа за взаимно признаване на решения за конфискация, Министерство на правосъдието информира генералния секретариат на Съвета и Комисията за следното:

1. Прилагане в датското законодателство, съгласно член 22, параграф 2

В член 22, параграф 1 от Рамковото решение на Съвета от 6 октомври 2006 година за прилагане на принципа за взаимно признаване на решения за конфискация се посочва, че държавите-членки предприемат необходимите мерки за изпълнението на рамковото решение преди 24 ноември 2008 г.

Освен това, член 22, параграф 2 от Рамковото решение изисква държавите-членки да предоставят на генералния секретариат на Съвета и на Комисията текста на разпоредбите от тяхното национално законодателство, които транспонират задълженията, произтичащи от Рамковото решение.

Датското правителство Ви информира, че Рамковото решение на Съвета от 6 октомври 2006 година за прилагане на принципа за взаимно признаване на решения за конфискация е приложено в датското законодателство със Закон № 1434 от 22 декември 2004 г. относно изпълнението на някои решения по наказателноправни въпроси в Европейския съюз, с което също така се прилага Рамково решение 2003/577/ПВР от 22 юли 2003 година за изпълнение в Европейския съюз на решения за обезпечаване на имущество или доказателства и Рамково решение 2005/214/ПВР от 24 февруари 2005 година относно прилагането на принципа за взаимно признаване на финансови санкции.

*Приложение 1* съдържа текста на закона; за признаването на решения за конфискация следва да се има предвид по-специално раздел VI (глава 7 относно изпълнението на решения за конфискация, глава 8 относно разпореждането с конфискуваното имущество и глава 9 относно възстановяването на суми) и раздел V (глава 10 относно официалните изисквания и др., глава 12 относно обработката на искания за изпълнение на окончателни решения за конфискация и глава 13 относно предаването на друга държава-членка на искания за изпълнение на решения по наказателноправни въпроси).

Следва да се отбележи, че законът влезе в сила на 1 януари 2005 г. и че се прилага за исканията за изпълнение, направени след тази дата; по този въпрос вж. параграф 62 от закона.

Приложено се изпраща също така предложение за закон за изпълнение на някои решения по наказателноправни въпроси в Европейския съюз (L 5), представено на 6 октомври 2004 г. (*приложение 2*). Коментарите по предложението, което — с изключение на параграф 48 от закона — бе прието без изменения, съдържат по-подробно обяснение на начина, по който се прилагат отделните членове от Рамковото решение.

Накрая, приложено се изпраща и схематичен обзор на отделни членове от Рамковото решение и съответните разпоредби от датското законодателство, които са били в сила при изтичане на срока за прилагане на 24 ноември 2008 г. (*приложение 3*) и текста на съответните датски нормативни разпоредби (*приложение 4*).

## 2. Определяне на компетентните органи, съгласно член 3, параграф 1

Във връзка с определянето на компетентните органи, съгласно член 3, параграф 1, за Дания, в качеството си както на решаваща, така и на изпълняваща държава, за компетентен орган се определя Министерството на правосъдието. Ако е придружено от необходимото удостоверение, всяко решение може да бъде предадено на:

Ministry of Justice [Министерство на правосъдието]  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K  
Тел.: +45 7226 8400  
Факс +45 3392 2689  
Електронна поща: jm@jm.dk

3. Езиков режим, съгласно член 19, параграф 2

Съгласно член 19, параграф 2, удостоверението за взаимно признаване на решения за конфискация трябва да бъде попълнено на датски език.

Най-накрая, въз основа на прилагането на Рамковото решение в датското законодателство, ще бъдат разработени административни насоки за полицията и прокуратурата в Дания, съдържащи по-подробни указания за обработка на делата, свързани с изпълнението на решения за конфискация. Тези насоки ще бъдат предадени както на генералния секретариат на Съвета, така и на Комисията веднага след изготвянето им.

(подпис Nicolai Pii)